



ATTESTATO DI CONFORMITÀ DI PRODOTTO ATTESTATION OF PRODUCT CONFORMITY

Registrazione no/Registration no:
1594 - Q - 01 - 2008

Indirizzo/Address:
Via del Lavoro, 50/52 - 40056 Crespellano (BO) - Italy

Il prodotto/The product:
EXPLORER CASE code 10840

Matricola/Serial Number:	n.p.
Anno di Fabbricazione/Manufacturing year:	2007
Commessa CERMET/CERMET work order:	LBO07E00652
Relazione di Prova/Testing report:	2007_00200

Si dichiara che per l'organizzazione:
We certify that for the organization::

GT LINE S.r.l.

È risultato conforme al grado IP67 prima e dopo invecchiamento caldo- freddo, e al livello di severità Nato 1 & 2 e Military J, relativamente alle prove di immagazzinamento, di vibrazione, e di impatto verticale e orizzontale prima e dopo invecchiamento caldo-freddo riportate nelle norme seguenti:

Is in compliance with IP67 level before and after dry heat and low temperature ageing, and with Nato severity level 1 & 2 and Military level J, relating to the tests of storage, vibration and horizontal and vertical impact before and after dry heat and low temperature ageing, described in the following standards:

**CEI EN 60529 (1997)
CEI EN 60529 - A1 (2000)
DS 81- 41 (PART 3)/Issue 4**

Il presente attestato si riferisce esclusivamente al confronto tra i requisiti contenuti nelle norme sopraindicate e i risultati delle prove eseguite sul prodotto sopra identificato, nella configurazione consegnata presso CERMET. Eventuali modifiche alla configurazione di prodotto non sono comprese nel campo di validità del presente attestato.
This document exclusively refers to the comparison between the requirements of the standards listed above and the results of the testing performed on the product identified above, as delivered to CERMET. Any change to the product configuration is not included in the application field of the present attestation.

Il presente Attestato non può essere riprodotto o duplicato se non in forma integrale.
This Attestation cannot be reproduced or duplicated if not in its integral form.

Data rilascio/Issue date 2008/01/04

Direttore Generale/General Manager
Ing. Rodolfo Trippodo



La marcatura CE può essere affissa sul prodotto previa preparazione della dichiarazione di conformità e di tutta la documentazione tecnica necessaria. Tutte le direttive pertinenti devono essere soddisfatte.
CE marking can be affixed on the product after preparation of the EC conformity declaration and the necessary technical documentation. All the relevant directives have to be observed.





ATTESTATO DI CONFORMITÀ DI PRODOTTO ATTESTATION OF PRODUCT CONFORMITY

Si dichiara che per l'organizzazione:
We certify that for the organization::

GT LINE s.r.l.

Registrazione no/Registration no:

1594 - Q - 10

Indirizzo/Address:

Via del Lavoro, 50/52 - 40056 Crespellano BO

Il prodotto/The product:

**VALIGIA IN MATERIALE POLIMERICO
EXPLORER**

Matricola/Serial Number: **10840**

Anno di Fabbricazione/Manufacturing year: **2007**

Commessa CERMET/CERMET work order: **LBO07E00585**

Relazione di Prova/Testing report: **2007_00165**

È risultato conforme al grado IP67 riportato nelle norme seguenti:
Is in compliance with IP67 level described in the following standards:

**CEI EN 60529 (1997)
CEI EN 60529 – A1 (2000)**

Il presente attestato si riferisce esclusivamente al confronto tra i requisiti contenuti nelle norme sopraindicate e i risultati delle prove eseguite sul prodotto sopra identificato, nella configurazione consegnata presso CERMET. Eventuali modifiche alla configurazione di prodotto non sono comprese nel campo di validità del presente attestato.
This document exclusively refers to the comparison between the requirements of the standards listed above and the results of the testing performed on the product identified above, as delivered to CERMET. Any change to the product configuration is not included in the application field of the present attestation.

Il presente Attestato non può essere riprodotto o duplicato se non in forma integrale.
This Attestation cannot be reproduced or duplicated if not in its integral form.

Data rilascio/Issue date **2007-10-18**

Direttore Generale/General Manager
Ing. **Rodolfo Trippodo**



La marcatura CE può essere affissa sul prodotto previa preparazione della dichiarazione di conformità e di tutta la documentazione tecnica necessaria. Tutte le direttive pertinenti devono essere soddisfatte.
CE marking can be affixed on the product after preparation of the EC conformity declaration and the necessary technical documentation. All the relevant directives have to be observed.

